

CELSA "HUTA OSTROWIEC" Sp. z o.o.
ul. Samsonowicza 2
27-400 Ostrowiec Św. Poland

ŚWIADECTWO ODBIORU 3.1
INSPECTION CERTIFICATE
ABNAHMEPRÜFZEUGNIS
według/acc. to/entsprechend EN 10204:2004

Str./Page No/Seite 1/ 2

Nr dokumentu /Document No.
/Bescheinigungsnummer
23997100

Data dokumentu/Date of issue/Datum der
Ausstellung
26.01.2015

Zamawiający/Customer/Besteller KONSORCJUM STALI SPÓŁKA AKCYJNA PADEREWSKIEGO 120 42-400 ZAWIERCIE Kraj/Country/Land: MAZOWIECKIE Poland	Odbiorca/Consignee/Empfänger KONSORCJUM STALI SPÓŁKA AKCYJNA PADEREWSKIEGO 120 42-400 ZAWIERCIE Kraj/Country/Land: MAZOWIECKIE Poland
Zamówienie Klienta Nr/ Customer#s Order No/ Kundenbestell-Nr zz/zaw/00062/01	Zlecenie Prod. Nr/ Works Order No/ Werksauftrags-Nr 73527250

Według/ according to/ entsprechend PN-EN 10025-2:2007 PN-EN 10056-2:1998	Cechowanie/ Marking/ Kennzeichnung CELSA H	Znaki zgodności/ Conformity marks/ Übereinstimmungszeichen
Stan dostawy/ Cond. of delivery/ Lieferzustand +AR		

Wymiar/Product/Erzeugnis/Gatunek/Grade/Stahlsorte Średn./Diam./Durchmesser/Dłg./Length/Länge	Nr wytopu/Heat No./Charge-Nr	Sztuki/Pieces/Stücke	Wiązki/Bundles /Bunde	Waga/Weight /Gewicht[kg]
S235/S275 JR+AR L30X3 L. 6.0M	HO520305	894	3	7.536
Suma / Total			3	7.536

Analiza wytopowa / Cast analysis / Schmelzenanalyse [%]

Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr	C %	Mn %	Si %	P %	S %	Cu %	Cr %	Ni %	Mo %	V %	As %	N %
B07	C71	C72	C73	C74	C75	C76	C77	C78	C79	C80	C81	C82
HO520305	0.15	0.53	0.15	0.015	0.010	0.20	0.09	0.08	0.01	0.002	0.009	0.010

Analiza wytopowa / Cast analysis / Schmelzenanalyse [%]

Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr	CEV %	Ti %	Nb %	Sb %	Co %
B07	C83	C84	C85	C86	C87
HO520305	0.2774	0.001	0.002	0.003	0.008

Deklaracja właściwości użytkowych/Declaration of Performance/Leistungserklärung
01/2013

Dyrektor Jakości/ Quality Manager/S. Klusek

S. Klusek



**CELSA
HUTA OSTROWIEC**

CELSA "HUTA OSTROWIEC" Sp. z o.o.
ul. Samsonowicza 2
27- 400 Ostrowiec Św. Poland

**ŚWIADECTWO ODBIORU 3.1
INSPECTION CERTIFICATE
ABNAHMEPRÜFZEUGNIS**
według/acc. to/entsprechend EN 10204:2004

Str./Page No/Seite 2/ 2

Nr dokumentu /Document No.
/Bescheinigungsnummer
23997100

Data dokumentu/Date of issue/Datum der
Ausstellung
26.01.2015

Zamawiający/Customer/Besteller

KONSORCJUM STALI SPÓŁKA AKCYJNA
PADEREWSKIEGO 120
42-400 ZAWIERCIE

Kraj/Country/Land: MAZOWIECKIE Poland

Zamówienie Klienta Nr/ Customer's Order No/ Kundenbestell-Nr
zz/zaw/00062/01

Odbiorca/Consignee/Empfänger

KONSORCJUM STALI SPÓŁKA AKCYJNA
PADEREWSKIEGO 120
42-400 ZAWIERCIE

Kraj/Country/Land: MAZOWIECKIE Poland

Zlecenie Prod. Nr/ Works Order No/ Werksauftrags-Nr
73527250

Własności mechaniczne i technologiczne/Mechanical and technological properties/Mechanische und technologische Eigenschaften

Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr	Re rz MPa	Rm rz MPa	A5 %				
B07	C11	B12	B13				
HO520305	348	480	37.3				

Własności mechaniczne i technologiczne/Mechanical and technological properties/Mechanische und technologische Eigenschaften

Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr	Udarność / Impact test / Kerbschlagbiegeversuch							Wartość średnia /Average/Mittelwert
	Typ próbki/Type of sp. /Probenform	Kierunek/Direction /Richtung	Temp. [°C]	Praca łamania/Impact energy/Schlagarbeit [J] Udarność/Impact test/Kerbschlagbiegeversuch[J/cm]				
B07	C40/C41	C02	C44	1	2	3	C43	
				C42	C42	C42	C42	

Metoda produkcji / Manufacturing route / Herstellungsverfahren: EAF / LF / CCM / +AR.
Jakość powierzchni bez wad/No surface defects/Oberflächenbeschaffenheit ohne Beanstandung.
Materiał nadaje się do cynkowania / Material is applicable to zinc coating / Material ist zum
Verzinken geeignet: Si: 0,14% - 0,25%

Znak CE/CE mark/CE-Zeichen



3458
C22XP 01 148 PFC/182013

Zaświadczamy, że dostarczone wyroby są zgodne z wymaganiami zamówienia klienta.
We hereby certify that the material described above complies with the terms of the customer
order. /

Es wird bestätigt, daß die Lieferung den Bestellanforderungen entspricht.

Dyrektor Jakości/ Quality Manager/S. Klusek

S. Klusek